SPOKEN WORDS ARE AS SHIFTING SAMOS OF THE SHORE. SPRINTED WORDS LIVE ALWAYS." -PERSIAN PROVERS .



It ought to send a satisfied, yea more! a patriotic thrill, through the heart of every American to know that at last a native American novel has been written portraying wholesome, ramily fire in this country, a life where love is all and where money for money's sake in as the

beasts that perish.

I refer to Mr. Hopkinson Smith's new story, "Peter," a nevel of which Peter is not the hero. No vulgar exploitation of the new rich, no frenzied romance of the stock market, no divorce, no double lives just a natural story which ought and does give the conviction that this great big country of ours is all right, after all, and that domestic American life stands and that domestic American life stands for happy marriages, ways of peace and righteousness, and that content and health are better than dollars. I never before met with a story that better emphasizes this same idea. "Peter" is the home-story for which Americans have been waiting for a considerable time. It can be safely-read aboud in a family, and one can't say that about the majority of novels. Its limate refinement impresses, just like the dainty perfume of old rose leaves. "Peter" is a man's story. Women readers are warned off. This one is for Mr. Man.

displays such a knowledge of engineering, minglest with an appreciation of Southern sentiment, that I guessed Mr. Hopkinson Smith must surely know more about such subjects than the ordinary novellet. He was born in Baltimore, Md., Ostober Z. 1838, and has carned distinction as an artist, author and engineer. When suite young, he became a clerk in quite young, he became a clerk in charical engineer and became an engineer and a contractor, built the Government sea-wail around Governoe's Island, New York Imrhor, the Race Rock lighthouse off New Landon, Cons.; the foundation for the Barthold! Statue of Liberty, etc. That information explains the appealingly aristic Maryland voin in "Peter." It is a story of high finance and engineering work in and around New York City, but

now and then it strays toward Maryland, as if in search of one beloved spot. The reader is promptly informed on the third line of the story that Peter has a bald head. Imagine a buld-headed hero! But it's so. I know one pretty girl in real life who declines to respect men and women if the latter do not possess plenty of hair. Queer taste. But Peter Grayson. 9 years old, the receiving teller of a Wall street bank called the Exeter, is not the hero of the story. That lucky in-dividual is Young John Breen, who is first introduced as a callow clerk in the banking house of Breen & Co., woives of Wall street. Breen & Co. are prize bunco-Wall street. Breen a to, are prize bunco-storers in the game of sheering as much wool as they dare take from bleating financial lambs, without being landed in the penitentiary. Agthur Breen is the managing partner and John Breen is his

in which was a diamond pin—"a tiny one, but clear as a baby's tear." He had fresh, but clear as a baby's tear." He had fresh, smoothly shaven cheeks, and was a ploture of almost perfect health and happiness. He lived in apartments on Fast Fitzenth street, New York City, a quagter largely given up to business. His one quality is his love, for humanity, without recompense or reward, and you bow to his power as a fashioner of character. The best young man he trains from the decembent, weakling stage to manhood is dependent, weakling stage to manhood is John Breen. Here is one of Peter's be-

John Breen. Here is one of Peter's belicia:
Micawber was right—income, one pound:
expanse one pound to shillings; result, misexpanse one pound to shillings; result, misexpanse one pound ten, expense one
pound, cutcome, happiness. What a currie
this street is to those who abuse its power
for good; half of them fighting trying to
keep out of pail and the other half tryins
to keep out of the propriouse! Just as I
can detect a counterfeit hill at eight, so can
I put my finger on these money-getters
when the poison of money-getting for
money's nake begins to work in their veins. I
don't mean the laying up of money for a
family day, or the providing for one's family.
Svery man should lay up a six months
doctors bill, just as every man should lay
up manney enough to keep his body out of
potters field. It's laying up the surplus
that hurts. It takes very little nowadays
to make a full-fielded banker. All that
you have to do is to halst in a safetimough the window generally, with the
rowd looking on; rail off half the offine;
earter some big ledgers ever two or three
newly varnished desks; move in a docen
arm-chairs, get a ticker, blackboard and a
boy with a piece of chalk; be pleasant to
overy fellow you meet with his ewn or
seemsbody eier's money in his porket—and
there you are.

That is about Peter's only explosion

bles in Wall street, are two types that at-tract. Breen & Co. ruin one financial lamb who was a pet friend of Jack Breen, and the latter leaves the money-changing business, and through Peter's help starts to learn the business of civil engineer with McFarlanc, a contractor. The lat-ter's daughter, Ruth, is one of the dainti-est and best heroines of the year. A pic-ture.

A POAD SCENE DEOM

THE HALAGE OF DANGER A TALE OF MADAME
DE POMBADOURS

B

Had Ruth tied for mantilla under her lovely chin and passed you with upturned eyes and trembling lips, you would have sworn that the Madonna from the neighboring church had straved from its frame in warch of the helpless and the unhappy; and had none of these discusses been here, and she had flashed by you in the open, some bright morning, mounted on her own black mare, face aglow, eyes like stars, her wonderful halv waving in the wind, you would have stood stock-still in admiration, fear gripping your throat, a prayer in your heart for the safe home-coming of one so fearless and so beautiful.

A work-a-day novel of tunnel building.

A work-a-day novel of tunnel building, where Jack Breen works side by side with laboring men, is eventually evolved. and all the time although Jack and Ruth and all the time nithough Jack and Rain are in love with each other, the novelist tantalizingly keeps them apart as lovers. And, on yes! Buth's Southern speech inde-"And then her Southern speech inde-scribable and impossible in cold type. The streets and crowded drawing-rooms with

skilled to the mastery."

Skilled the whole plot is unfolded, and one of the newer characters met with is bean Cohen, tailer and financier. A more true-to-life, more respectful portraiture of a Jewish business man I have never come ross. As Jack Breen advances in the engineering profession, Garry Minott, who marries Miss Corinne Breen, becomes involved in stock exchange speculations, criminally spends money given to him in trust, and takes his life. This latter in-cident is the one blot. Too had to spoil such a beautiful presentation of tempera-ment by a suicide. Why tidn't Mr. Hop-kinson Smith get rid of Mr. Minott by a more natural process? Say, a trolley car or aeroplane accident.

The love scene on pages 319 and 320, for beauty of expression, will challenge com-parison with any in the English language. I am tempted to quote even a portion of it, but refrain. The pleasure is yours, if

Peter is the presiding, good genie until the end. Without making any noise about it, he lives and ultimately vanishes as a delightful, old-fashioned gentleman, leaving the reader saddened that there isn't

Coffee and a Love Affair. By Mary Board-man Sheldon. Price. \$1. Frederick A. Stokes Company, New York City. It needs the sub-title of this story to

of a smart waitress in a restaurant, "An American Girl's Romance on a Coffee Plantation," says the sub-title re-ferred to. In the form of a diary, a young woman who calls herself Miss Parnell tells how she became governess in a charming family who lived at El Cafetal. Sierra. Nevada Mountains, South America. She writes in a gossipy, intimate style, just as a young woman of leisure might, and stamps her message with keen observation and good humor. She cortainly skillfully deline-ates life on a coffee plastiation, and in her dialogue puts Spanish words into the mouths of many of her characters. Miss Parnell, who appears to have a very good opinion of herself, is blessed with two devoted lovers, Kent Winthrop and Don Roberto, and she plays with them much the same as a cat does with

them much the same as a cat does with The authoress has evidently an unfa-The authoress has evidently an unta-vorable opinion of some Englishmen, for she doesn't lose any chance to poke fun at them. For instance, on page 38. Miss Parnell says: "When an English man is nice, he is very nice indeed, but when he is rude, he is so horrid that he makes the average. American

when he is rule, he is so norm that he makes the average American ashamed of his ancestors."

The most enjoyable bit of writing in the book is a dainty paragraph en page 271, where Miss Parnell talks to dryand dusty vegetables, congratulating them on the first rain that had fallen for months.

By Right of Purchase. By Harold Bindi lilustrated. Price, \$1.50. Frederick Stokes Company, New York City.

for months.

Mr. Bindless, author of these sterling prairie stories, "Winsten of the Prairie" and "Alten of Somasco," returns to his

covery fellow you meet with his own or semsbody else's meney in his pocket—and there you are.

That is about Peter's only explosion against the vanity of fiches. The remained of his talk breathes helpfulness and optimism. He shows young Breen that if he remains in his uncle's bank, he will speedly develop into a mere money-changer. Miss Corione Breen, Jack's cousin, and Garry Minott, a dashing young architect who foolishly dab.

doctrine that everybody who does not work and whose fathers before them did not work are aristocrate, and not tramps. Leiand chooses this woman for his wife, and she marries him, although she admits she doese't love him.

The Leiands arrive at their far away ('anadian home, and begin prairie life. The author contrasts with much skill a husband and wife of different views and opinions, and llumnes the slow fusing of their natures toward happiness.

A strong, rugged story with a message

of their natures toward happiness.

A strong, rugged story with a message of appeal in it for honest work well done and the blessings of contentment. Just the novel for farmers and farmers.

The Right Man. By Brian Hocker. Illus-trated. The Bobbs-Merrill Company, In-

Think of an ocean voyage to Ham-burg, three of the principal passengers being Miss Audrey Dorne, a beautiful girl: Richard Gordon, a violinist and John Hudson, a modern captain of in-

Miss Dorne is formally engaged to Miss Dorne is formally engaged to marry Hudson, but in her secret soul is not sure if he is "the" man. Gordon psychologically appeals to her, but her neart says: "I need a big, strong, earthy man. reeking with humanity"—vide page 138. Result doubt as to whom she really loves.

Various animated conversations are

various animated conversations held of an argumentative nature, and the principal moment comes when Gordon plays a weird violin solo. Hudson gets jealous, and, although he outweighs his rival, he strikes him, and in a fist-fight the violinist is beaten into insensibility. But his spirit is greater than his conver of physical resistance. than his power of physical resistance. Tinkle, tinkle. Wedding belis ahead. This delightful short story of "talky" character is skillfully woven, and has

a sweep to it that carries the reader into entertainment-land. The book is finely printed, and the illustrations by Alongo Kimball are exquisitely done in colors by an expensive process. "The Right Man" has a holiday spirit, and is eminently suitable as a high-class gift-

First Aid and Relief Columns. By Major Charles Lynch. Hustrand. Price, \$1. P Highliston's Son & Co., Philadelphia. This is the American National Red Cross textbook on "First Ald and Re-lier Columns," being an excellently arlief Columns, being an excellently arranged manual of instruction on how to prevent accidents and what to do for injuries and emergencies. Its author is Major Charles Lynch, United States Army Medical Corps, and is of so much paramount importance that it ought to be as widely circulated in this country as are Uncle Sam's postage

charter heads are: Anatomy and The chapter beads are: Anatomy and physiology: germs or micro-organisms, first sid materials, general directions for rendering first sid; shock common accidents and injuries; common emergencies; occupation accidents and injuries injuries and emergencies of indoor and outdoor sports; transportation of wounded injured and sick; organizations of the contraction and first contractions and contractions are contracted and contractions are contracted and contracted an tions for first aid instruction, and first aid contests.

Personal acquaintance with this little book will undoubtedly save lives that

otherwise might be among the lost.

Marjorie Duw. By Thomas Bailey Aldrich. Illustrated. Price, \$2. Houghton, Mifflin & Co., Boston, Mass., and the J. K. Gill Company, Portland.

Eminent literary experts are agreed that "Marjorie Daw" was not only Aldrich's masterpiece, but that it is one of the best short storica ever written in English.

English.

The present edition is a sumptuous holiday copy, and the iRustrations are by John Cecil Clay. Lucky ought the recipient be who gets this handsome book as a holiday gift. Its thick, creamy paper and black type make up a literary dream of delight. Those who have not yet read "Marjorie Daw," and will avail themselves of the present opportunity, will have the heartlest ending of this delightful comedy, told n a series of let ers. Marjorie Daw! "As we sat there,

she came and went in the Summer twi-light, and seemed, with her white dress and pale gold hair, like some lovely phantom that had sprung into exis-tence, out of the smoke-wreaths."

The Bachelor and the Baby. By Margaret Cameron. Illustrated. Harper & Broth-

ers, New York City. If you want a delicious story, not too long in the telling, to read to a family circle, where children are preferred to Boston terriers, try your luck as an entertainer with this tale of just 41 pages. It details the adventures of Franklin Keene, of San Francisco, a young mother unsuspectingly thrust her baby boy, only to find that she had made a mistake. In his town, Keene is mistaken for a Mr. Keene, of Chicago, and a most ludicrous mixup crisues. But, through it all the baby wins. So does "Kicking" Keene of '92.

A Heliday Touch. By Charles Battel Loomis. Illustrated. Price, \$1.25. Henr. Helt & Co., New York City.

Fifteen short stories, sparkling with that whimsical wit which bears the stamp of Charles Battell Loomis, nat-ural humorist (All these stories are eral hymorist. (All these stories are reprinted from magazines in which they originally appeared, and are just the collection to help light up a dull, rainy day. They also suggest a pipe or eigar, and a cosy seat by an open fireplace. And what if the wind howls without? The illustrations are apt and are by Thomas Fogarty, F. R. Cruger, Perse Newell Charles B. Loomis. "Hy" Peter Newell Charles R. Loomis, Mayer, H. G. Williamson and John Wol-

True Tules of the Plains, By Colonel W. F. Cody (Buffalo Bill). Historated. Price \$1. Empire Book Company, New York City.

For historical reasons and an absorbing interest all its own, this mod-estly written book will appeal to the many thousands in whose homes "Buffale Bill" is a household word, and also make new friends for the voterar showman and great Western scout. The story begins in 1857, when the 11-yearold Cody killed his first Indian in battle. There are 33 chapters, each as exciting as if the Indian fights depicted were actually happening before one's

The Human Body in Health. By Dr. Alvin Davison. Illustrated. Price, 80 cents. The American Book Company, New York City. Dr. Davison is professor of biology in Lafayette College, and his book is an admirable presentation of essential anatomy, applied physiology and prac-tical hygiene for schools. It sims to teach the laws of health to school chil-dren, and insists on the doctrine that health concerns not only the individual but the community. The book also ap-peals to the general public, and although the lessons given are scientific they are o clearly explained that they are easily

The Genial Idiot, By John Kendrick Bangs, Price, \$1.25. Harper & Brothers, New York City.

Infectious fun. Mr. Bangs is a born humorist, and this book is already so well advertised that any lengthy re-marks in its favor would seem super-fluous. The ideal husband, decadence of April fool's day, flat-hunting, cam-paign methods, suggestions to Christ-mas shoppers—these and kindred sub-jects are discussed in 18 cssays, which brim over with chuckles.

Standard Algebra. By William J. Milne Ph. D. Li. D. Price, \$1. The American Book Company, New York City. Dr. Milne is president of New York State Normal College, Albany, N. Y., and his conveniently arranged and medern book follows the inductive method

of presentation, using declarative state-ments and observations instead of ques-tions. The problems touched on are fresh in character.

Unofficial Letters of an Official's Wife. By Rdith Muser Price, \$1.20. Is Appleton & Co. New York City.
Eleven letters describing life in the Philippine Islands, in the days of Governor Tatt, the first letter being dated June 2, 1360. The letters describe social scenes, and are written in an optimistic superiority spirit. Just the remistic, appreciative spirit. Just the re-fined sort of book to give to a woman anxious to know more about the Phil-

diampolis.

Calls us back to the England of Cromwell and his Roundhead soldiers.

Colonal Jerry Stow is a fighting hero, both in leve and war. An unusually intimate view of Cromwell is presented and this excellent story is worthy in every way of the stirring times it de-

Chatterbox for 1908, Illustrated, Price, \$1.25, Dana, Estes & Co., Hoston. This magazine is an old and eagerly welcomed visitor among children, and this year it's just as attractive as ever in stories, comment. Illustrations, etc. The volume is strongly bound, measures 7% by 10 inches, and consists of 416 large pages, with over 259 original illustrations, in addition to six colored

Marigold's Winter. By Edith Francis Fos-ter. Hustrated. Price, \$1.25. Dans Estes & Co., Roston.

A real little girl's story of her Win ter's doings, suitable for little folks who read aloud to each other.

JOSEPH M. QUENTIN.

IN LIBRARY AND WORKSHOP.

"A Road Scene," the picture shown on this book page, is taken from Mabel Waf-nall's new novel, "The Palace of Danger," reviewed in The Oregonian October 11. "The Hole Book" is to be a surprise of Peter Newell's. Not much is knewn about it, except that a small boy somehow holds a pistel that somehow goes off. One thing is possible—there is a real hole through the book.

James O. Fagan, the author of "Confessions of a Rairroad Signalman," with make an address before the New York and New England Association of Railway Surgeons in New York next month, on "Neglect of Employees to Observe Signals and Ober Rules," a matter on which he lays stress in his new book.

What is announced as a startling book has been prepared for early publication by Abraham Flezner, who has had long contact and experience with secondary school and college methods and results it is an exhaustive study in contemporary education, and will be published under title of 'The American College.'

Next week there will be published 'The Mystery of the Pinckney Draught,' an important study of constitutional history by the Hon Charles C Nott, ex-Chief Justice of the United States Court of Claima, discussing at length how much of Charles Pinckney of South Carolina, is embodied in the Constitution of the United States

The new volume of St. Nicholas is to have a serial story of adventure by Bradley Gliman, "A Son of the Desert." It will begin in next month's number. Colonel Charles W. Larned, a professor at the West Point Military Acodemy, has written for the same number. "The West Point of Today." The story is to have for illustrations a number of West Point pletures, which were obtained by Colonel Larned specially for this sketch. The most popular book for the first seven months of 1908, reckoning this average from the Bookman's lists, is Reg Beach's "The Barrier." Perhaps this is less noteworthy than the fact that distancing others until it is fifth on the line is "The Weavers," of Sir Gilbert Farker—a novel which was brought out by the Harpers exactly a full year ago, Would that Mary Johnston's "Lewis Rand" had been issued, say, about March, 1908, instead of this month! As an American novel, it easily leads "The Harrier." . . .

Australia continues to demand the latest popular fiction. As a result of her extravagunt reading, in a single week have been made special Australian editions of the following novels: "The Shoulders of Atlas." by Mary E. Wilkins Freeman; "Mam" Linda, by Will N. Harben, "H. J.'s Mother." by Margaret Deland; "Bertrand of Brittany," by Warwick Deeping; "Santa Lucia." by Mary Austin; "The Golden Ladder," by Mary Austin; "The Golden Ladder," by Amelle Rives; "Purple and Homespun," by Samuel Gardenhire.

The Century will soon publish a series of interviews, of unusual character, set down by Daniel Gregory Mason, records of familiar talk with notable musicians, among others, Paderewski, Gabrilowitch and Kneisst, Professor Robert M. Yerkes, of Barvard University, has also written of the experiments and investigations being made along the lines of animal psychology, and says that sometimes bundreds of experiments are made to jest a single proposition, often with surprising and most interesting results.

A new Christmas juvenile by Thomas Nelson Page will be published soon. Little Tommy Trot, who has always been sheltered and petited, meets another sturdy small boy, who introduces him to his dox sate and takes him coasting on his new sled. After many adventures they travel morth to Sauta Claus land and visit the toy shops and buildings. They hunt for scalashins and furs and have many exciling adventures and at hast return home. The book is illustrated by V. C. Anderson and is very attractive, a number of the illustrations being in colors.

"Kincaid's Battery," by George W. Cable, is just out. Mr. Cable was born in Louisiana and served through the Civil War in the Confederate cavalry. Like his other hook, "The Cavaller," "Kincaid's Hattery' deals with the period just before and during the Civil War. Colonel Kincaid, of New Orleans, organized a battery of artillery at the outbreak of the war, in which the best blood of the state and city entisted. The battery marched away to the front and saw active service, and while they were away fighting the city was captured by Farcagut and his ironclads. The book contains vivid scenes of adventure, life in the camps and at the front, and the capture of the city.

John D. Rockefeller's autobiography, begun in the current World's Work, is to be

John D. Rockefeller's autobiography, begun in the current World's Work, is to be published simultaneously in several languages and countries. Prominent periodical managers in Engiand, Germany, France, Spain, Italy, Austro-Hungary, Russia, Norway, Sweden, Belgium, Switzerland, Holland and South Africa have all heen eager to negotiate deals whereby they might secure the right to publish this material. In Paris, Le Mailn, the famous French newspaper, will run the articles; in England, the English World's Work; in Germany, the magazine called Zur Guten Stunde. The Portuguese publication will probably he handled by the Spanish publishers, and China and Japan are yet to be heard from Among Autumn books announced is one by Richard Clifton, the contents of which are as original and novel as its title. Yet its title, 'The Miller and the Toad,' is singularly apt and appropriate, as the first chapter shows. And equality fresh and untrammeted are the metaphysical ideas which the author clusters around the ma-

gularly apt and appropriate, as the first chapter shows. And equally fresh and untrammeried are the metaphysical ideas which the author clusters around the material objects of his narrative; or, rather, is one carried away from the tangible into spiritual expanses, where his concepts enlarge to new and bolder views of natural laws, universal order, spiritually, intellect, immertality, while tradition, superatition, escelesiations retreat through a diministration makes the book unusual.

If I were asked to choose one really great nevel it would be from one of these three translations, was the complete fiber in 1921, and by 1821 the society had not in the printing in 1871 of a New Perce and in the printing in 1872, and by 1821 the society had been collected in makes the book unusual.

If I were asked to choose one really great nevel it would be from one of these three translations was the complete fiber in 1922.

If I were asked to choose one really great investity of the printing in the society that it is a superation of the story every advantage of paper, printing of Torma Deone, which the Harpers have out the story every advantage of paper, printing, binding and filtestration. Every data and legend bearing upon the remance of the Boone's have seed, adds to the nature charm of the group and legend bearing upon the remance of the Boone's have seen collected with school of the work into type. From the moment of the Busting include all the important printing in ling and filtestration. Every data and legend bearing upon the remance of the Boone's have seen collected with school of the work into type. From the moment of the Bustins include all the important printing in 1971 the section of the story every advantage of paper, printing in the dear the printing in the section of the story every advantage of paper, printing in the section of the printing in the section of the story every advantage of paper, printing in the section of the story every advantage of paper, printing in the section of the story every advantage

count of the author, a discussion of the legends of the famous robber Doones as they were tools before the author's discussion to the country of the famous robber Doones as they were tools before the author's discussion to the country of the famous robber dens. The pictures of the famous country, the begs and surface there were considered to the country of the famous robber dens. For a surface country, the pictures of the famous robber dens. For a surface country of the famous robber dens. For a surface country, the pictures of the famous robber dens. For a surface country of the famous robber dens. For a surface coun

The Bible Printed in Five Hundred Tongues Many Sacrifices Made in Order That the Whole World May Get the Scriptures.

public a New York business man called up the office and said:

up the office and said:
"You can put me down for \$50,000 if you con't give my name."
A couple of years ago another New York usiness man entered the office and said: business man entered the office and said:

"I believe in the Bible. I am also very
much interested in the Mohammedan
races. I will give you a piece of property
if you will dedicate it to the end of time
to the circulation of the Bible among the
Mohammedan races." The offer was accepted and the property, a New York
office building worth \$100,000, was turned
over to the society.

The distribution of the Bible to the inhabitants of the earth's surface is prac-

habitants of the earth's surface is practically a work of the last century only. At the beginning of the minsteenth century the Bible existed in only 50 languages. Today in round numbers it exists in 500. The Bible went into more laurance of the proposes of the proposes. guages during the nineteenth century than

in the eighteen previous centuries.

A few weeks ago an item appeared in the papers to the effect that the American Bible Society had completed the publication of the Bible in Chamorra, the chief language of the Island of Guam. Thus

language of the Island of Gnam. Thus the natives got their first printed book, their first alphabet, a written language and a literature all in one.

All over the world men are doing the same thing. Scores of the world's languages have been supplied with an alphabet and a written form by the translators of the Bible.

of the Bible.

Last year, for instance, the society printed a Bible for Pleasant Island. Few persons would know where to find Pleasant Island on the map. It is a mere dot in the Pacific, 300 miles south of the Carolina islands, with a population of 1300. For ten years one ione missionary and his wife have been living there. He learned the language by ear and then set it on paper phonetically. Then he translated the New Testament into it. Then he begged and entreated the Bible Society to publish his Bible. The society replied: "We can't afford to publish the Bible in a language spoken by only 1500 replied: "We can't afford to publish the Bible in a language spoken by only 1500 people."

Then the tribe pledged liself to pay for the work if it could have time. So the society sent the missionary a printing to San Francisco, the society paid binding it, and one more little South Island has a written language and litera-

Philologists of the future will study extinct lauguages by means of these Bibles, Already it is said that Mme. Mattee du Turner's version of the gospels in Qui-chuea is the only key to the language of

Americans have translated the Bible or portions of it into 20 European tongues, 43 Asiatic, 11 African, nine Oceanic and 43 Ashatic, 11 African, nine Oceanic and 12 American. American women have made translations into 15 languages, the names of which are unknown to the educated public.

Two copies of the gospels in the Seneca language were sold within the last year: one in Arapahos, four in Dakota, 14 in Muskogee, 25 in Ojibway, 146 in Cherokee and 242 in Choctaw.

Down in Oklahoma the rich Indians, the Cherokees and Choctaws, take a racial pride in preserving their language from oblivion through the use of it in their church life. Although most of the adults read English now, they prefer to

adulta read English now, they prefer to use the Bibles in their tribal tongues, and only a few weeks ago a letter reached the Bible House asking if a new edition of the Cherokee hymn book could not be got out uniform with the bible.

got out uniform with the biole.

The board wrote: "Why do you so to such an expense as this when your children all read English? It is foolish." The reply came back. "We want it as a monument to Mrs. Robertson and the Creek language."

One year after its organization, in 1817, the society began the translation of the gospels into the Delaware and Mohawk tongues. In August, 1908, an order came into the Bible House from a New York Indian for a copy of that old Mohawk

gospel.

It is a historical fact that in 1832 a little party of Indiana entered the city of It is a historical fact that in 1822 a lit-tle party of Indians entered the city of St. Louis, having walked 1909 miles from a region now included in Idaho. They said they had heard that the white man had a book which was given him directly by the Great Spirit and they had come to learn about it. They were directed to Captain William Clark, the explorer and Indian commissioner. He had no Bible to give them. The story when published result-

One of the heroic tales of the society's annals is that of Rishop Schereschewsky, who, stricken with paralysis, pounded out a Chinese translation with two fingers on the typewriter. For 20 years preceding his death he was practically confined to an armehair. During the time he translated the whole Rible from the parallel leads and Helwer into the case.

DESPITE the fact, which officers of the American Bible Society freely acknowledge, that the reading of the Bible has much decreased among native born Americana, more Bibles are sold and read and more money is given for the work of the society than when for the work of the society than when everybody believed the Bible literally.

Last New Year's Mrs. Russell Sage of fered the society \$50,000 if it could raise an equal sum during the calendar year. The money is relling in, and the society sees the million in hand by January 1. The day after Mrs. Sage's offer was made public a New York business man called up the office and said:

Despite the fact, which officers of the Bible which is being circulating the North African coast, across the Sahara to Timbuted 2,00,000. These Bibles are paid for in queer circulating medium sometimes. Within its history the society has accepted dried cocoanuits, salt fish, knives, spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and subject of the society spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and subject of the society spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and subject of the society spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and subject of the society spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and subject of the society spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and subject of the society spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and subject of the society spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and subject of the society spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and coast the Philippines. Yucatan and Chicago.

One of the heroic tales of the society's and chicago of the society spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and coast the Chicago of the Bible in the Ningar and Mombasa.

It is called for at the Cape of Good Hope, in Persia, Central Asia, India, Chira, Malaysia, the Philippines, Yucatan and Chicago of the society spoons, rings, beads, cowrie shells, grass and cape of Good Hope, in Persia, Central Asia, India, Chira, Malaysia, the Philippines, Synchron with the hits o

out a Chinese translation with two fingers on the typewriter. For 20 years preceding his death he was practically confined to an armeinair. During the time he translated the whole Bible from the original Greek and Hebrew into the easy Wenli dialect of China.

He was unable to speak plainly enough to be understood by a Chinese scribe. He could not hold a pen, having only one finger on each hand under control. So he made the translation with these two fingers on the typewriter, and it was then copied by hand into the Easy Wenli dialect by a Chinese woman, Mrs. Wel, Jis original typewritten manuscript is now preserved in the Lenox Labrary as a monument of one of the most stupendous literary undertakings ever made.

In 31 years of existence the society consideration with the control of the most stupendous literary undertakings ever made.

In 31 years of existence the society consideration with the Andes, and by clephant and straw-thatched cart in Sliam and native junk on Chinese rivers they push their warse. One white man and his wife floated 2000 miles down the Lena River on an open raft, with half a tor of Bibles, selling geogets to the Yakus in their own language.

Colporteurs distributed Bibles in 27 different languages in the United States last year. They found negroes in the South a book. They were kicked downstairs in tenemonic of the result of the could not go the could not go the proportion of the could not go the could not go the first Russian Domma in 1865.

Books Added to Library

The following new books may be examined at the Public Library during this week and will be ready for circulation Monday, October 26: BIOGRAPHY.

BIOGRAPHY.

Brown-Letters, with letters from Ruskin. Thackerny and others; ed. by his son
and D. W. Forrest. 1907.

Burnet-Life of Gilbert Burnet, bishep of
Salisbury; by T. E. S. Clarke and H. C.
Fozoroft. 1907.

Villari-Studies, historical and critical;
tr by Linda Villart. 1907.

Hearn-Concerning Lafcacio Hearn; by C.

M. Gould. 1908.

Seward-A swan and her friends; by E.

M. Gould 1908.

Seward—A swan and her friends; by E. V. Lucas. 1907.

Wesley—The life of John Wesley; by C. T. Winchester. 1906.

Blake—Letters, together with a life by Frederick Tatham; ed. by A. G. B. Russell. 1906.

DESCRIPTION AND TRAVEL. DESCRIPTION AND TRAVEL.

Bilot-Leiters from the Far East, 1907.
Helbach-Delmatis, the land where the
East meets West. 1907.
Menroe-Turkey and the Turks; an account of the lands, the peoples and the insituations of the Ottomon empire. 1907.
Paget-The sentimental traveler; notes
on places, by Vernon Lee (pseud.). 1908.
Alexander-From the Niger to the Nike.
2 v. 1907.

Alexander—From the Niger to the Nile.
2 v. 1907.
Barker—Modern Germany, her political and economic problems, ed. 2, ed. 1907.
Berke—Sketches from Normandy 1907.
Dick—The heart of Spain, an artist's impressions of Toledo, n.d.
Duriand—The red reign, the true story of an adventurous year in Russia. 1907.
Flain—Fighting the polar ice. 1906.
Frasor—Marches of Hindmissan, the record of a journey in Thibet, India, Turkestan and Persia. 1907.
Harrison—Primitive Athens as described by Thucydides. 1906.
Holland—Old and new Japan. 1907.
Hyrst—Adventures in the great forcets, romantic incidents and persis of travel, sport and exploration throughout the world. 1908.
Scott—Burma: a handbook of practical

1908.
Scott-Burma; a handbook of practical information. 1906.
Singleton, ed.—Historic landmarks of America, as seen and described by famous writers. 1907.
Hobson-Canada teday. 1906.

Comstock—Janet of the dunes, Gallon—The crulas of the make-believes, Harriman—Sadie. Hewleti—The Spanish jads, Kester—John o' Jamestown, Mosenthal—Stories of Jewish home life. Ward—Testing of Diana Mallory. Wilkips—The shoulders or Atlas. Ellis—Arkinsaw cousins; a story of the Ozarka

Baldry-Sir Joshua Reynolds, 1905. Grieg-Edward Hagerup Grieg; by E. M. Lee. Holmes-Windsor; painted by G. M. Hen-Holmes—Windsor; painted by G. M. Hen-ton. 1905. Michael Angelo—Michael Angelo; by Georg Gronau. 1906. Schumann—Letters; ed. by Dr. Karl Storck; tr. by Hannah Bryant. 1897. Cunningham, ed.—Chews traps and stratagems, 1903.

Graham.—Universal football and handball; rules of the game revised. 1903.

Harvey.—Model village and its cottages.

1906.

Holman—A book of bungalows; containing 30 new and original designs. 1906.

Mincoff & Marriage—Pillow lace; a practical handbook 1907.

Recy—The decoration of leather; tr. by Maude Nathan, 1905.

Robertson & Wollaston—Bridge develop-

ments, 1906.
Saglio-French furniture, n. d.
Wagnalis-Stars of the opera, 1907.
Welr-The Greek painters art, 1905.
Walker-History of music in England, 1907.

HISTORY.

HISTORT.

Edwards—A short history of Wales. 1807.
Francke—History of western Tibet. 1907.
Abbott—A short history of Rome. 1906.
Acton—Historical essays and studies; by J. N. Piggls and R. V. Laurence. 1907.
Ashley—American history, for use in secondary schools. 1907.
Bardeen—Fundamental facts of American history, 1908.
Curtin—The Mongolis, a history. 1908.
Pitrpastrick—Dublin; a history. 1908.
Fitrpastrick—Dublin, a historical and topographical seconds of the city. 1907.
Fraser—Champons of the city. 1907.
Fraser—Champons of the fleet; captains and men-of-war and days that heiped to make the empire. 1908.
Rode—The princes of Achais and the chronicles of Morea. 2 v. 1107.
Steven!—Scandinavian question. 1908.
Tyler. ed.—Narratives of early Virginia, 1606-1625. 1907.
LITERATURE.

Howell—Epistolae Ho-Ellanae, the familiar letters of James Howell. 2 v. 1908. Phillips New poems, 1907. Schauffler, comp.—Through Italy with the setz. 1908. Starr-Readings from modern Mexican

Weish, ed.—The golden treasury of Irish songs and Iries. 2 v. 1907.
Yeals—Postical works. 2 v. 1906-1907.
Swan—Dictionary of contemporary quotations. 1904. L'ANGUAGE. Cook-The higher study of English 1900 Lewis-The principles of English versa.

PHILOSOPHY. Abbett-On the training of parents, 1908. Ivarash Descurtes, Spinnas and the new hilosophy, 1908. Carrith-Letters to American boys, 1907. Forbes-Socrates, 1905. RELIGION.

RELIGION.

Forsyth—Positive preaching and modern mind. 1907.

Dwight—Grecian and Roman mythology for schools. 1882.

Hitchcock—The psychology of Jesus; a study of the development of his self-consciousness. 1907.

Philipson—The reform movement in Judians. 1907.

Robertson—The Old Testament and its contents. n. d.

Smyll—How we set out Rible. New ed. Smyth-How we got our Bible. New ed. 1997.

Carman—The making of personality, 1904.
Johnson—Education by plays and games, 1907.
Brothers of the Christian schools. The elements of practical pedagogy, 1907.
Carter—Law, its origin, growth and function, 1907.
Corbin—Which college for the boy? 1908.
Griffith—The rise and development of the gerrymander. 1907.
Kilpatrick—Departmental teaching in elementary schools. 1908.
Page—The negre, the couthequer's problem. 1904.
Vandewalker—The kindergarten in American education, 1908.
Van Vorst—The cry of the children; a tiddy of child labor. 1908.
Waters—Culture by conversation, 1908.
Waters—Culture by conversation, 1908.
Wilnerburn—Methods in teaching, 1908.
SCIENCE. SOCIOLOGY.

BOSE—Plant response as a means of physiological investigation, 1966.
De Lay—A manual of up-to-date practical commercial arithmetic, 1966.
Pobbin & Walker—Chemical theory for heginners, 1966.
Jones—Principles of Inorganic chemistry, 1966. SCIENCE.

Jones—Principles of inorganic chemistry, 1903.

Linville & Kelly—A text-book in general sociogy, 1906.

Parker & Parker—Elementary course of practical sociogy, Ed. 2, 1908.

Seaver—Mathematical handbook, 1907.

Woods & Balley—A course in mathematica for students of engineering and applied science v. 1, 1907.

UEEFUL ARTS.

Gill—Gas and fuel analysis for engineers.
Ed. 4, 1907.

Hasluck, ed.—Bamboo work, 1993.

Treatze—imposition; a handbook for printers, 1907.

Adams & Baker—Harper's electricity book for boys, 1907.

Booth—Steam pipes, their design and construction, n. d.

Corbion—The principles of salesmanship, department and system, 1907.

Units—Madern theories of electricity and matter, 1907.

Davis—Rural school agriculture, 1907.

Davis Rural school agriculture 1907. Gress The American handbook of pri g. 1907. ling, 1807.

Harrison—Spanish correspondence, 1907.

Holford—The twentieth century toolsmita and siselworker, 1907.

International textbook company, International library of technology, v. 28, 98, 18, 22, 24, 368, 37B, 54B, 59, 78, 82-85, 99, 191, 1907.

Lord-Metallurgical analysis. Ed. 2, en. 1902. Nelson-Weaving, plain and rancy. 1897.
Reed.-American meter practice. 1902.
Sharp.-Belancing of engines, steam, gas and peirol: an elementary rext-book 1907.
Standage-Aggiutinants of all kinds for all purposes. 1907.
Stoughton-The metallursy of iron and steel. 1908.

BOOKS ADDED TO JUVENILE DEPART-Brown-Friends and cousing Campbell-Wah Sing, our little Chiness Schwartz Beatrice Leigh at College; &

THE REFERENCE LITERATURE.

Davidson—The philosophy of Goethe's Faust 1906.
Schelling—Elizabethsh drams, 1558-1642
2 v 1908.
Reinedy—The servant in the house; illustrated with portraits of the characters in the play, 1908.

Takenob & Takeda—Japan year book. 1907.

1997.
United States—Hydrographic office Coast
of British columbia from Juan de Fuca
strait to Forthand canal. Ed. 2, 1997.
Webster—Writings and speeches. 18 v.